Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rossemaison	A
CLUB 2	Sayaluca Cadempino Lugano	A

Lieu / Ort / Location / Luogo	Rossemaison	Date / Datum / Date / Data	15.10.2022
Start / Beginn / Début / Inizio	17:00	End / Ende / Fin / Fine	18:55
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	POA21		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	75

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	218790	FROSSARD Océane	
Official scorer / Marqueur	207649	CHAVANNE Joëlle	
Referee 1 / Arbitre 1	9030	DAMBROSIO Sascha	
Referee 2 / Arbitre 2	205183	OBERSON Yvan	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	0	4	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1		
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1		
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rossemaison

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
88	C	CHOFFAT Jérôme				204416
4	A	SIMON Amaury				204254
25	G	VUILLEUMIER Joël	X	X	X	97148
20	G	SIVASUBRAMANIAM As.				211204
18		SAUVAIN Tim				213184
26		SCHÜLL Gwenaël				98332
29		CHRISTE Théo				210069
6		CRETIN Joan				214351
99		HIRT Yaël				208342
94		STUDER Bastien				208090
91		MERCAY Louis				206162
22		MESTRE Fabio				201577
92		TURBERG Julien				208089
TS		NEUKOMM Alexis				209398

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	95114
	ROETHLISBERGER Hans-[illegible]		

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
29:03	91	88	1				
30:28	22	91	2				
38:49	91	22	3				
59:54	88		4				
				TOTAL			4
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
14:57	88	2	16:57	E
24:25	26	2	26:25	H
31:51	94	2	33:51	H
44:56	29	2	45:45	B2
47:50	18	2	49:50	S1
TOTAL			10 min	

2 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
66	C	MÜLLER Marcel				97189
26	A	SUNDERMANN Fabrizio				201571
32	G	GIUBBINI Damian	X	X	X	5004
34	G	BRAZZOLA Stefano				216698
77		SANTORO Fabiano				2105
23		CRIVELLI Michele				98032
50		RAGGI Marcel				214142
17		MELI Raffaele				203239
TS		DIDIER Christian				207385
30		MURI Marcel				96404
88		ZAPPA Andrea				201196
33		FASSORA Aron				203383
37		BIALIK Stefan				2307
28		SUNDERMANN Davide				99291
8		LEIDI Martino				40237
6		KAUFFMANN Matteo				211405
85		BERNASCONI Daniel				207459

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	99215
	BAY Roy		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
29:32	17	30	1				
45:45	66	32	2				
				TOTAL			2
				TIME OUT	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
07:33	50	2	09:33	A
14:31	TS	2	16:31	H
32:49	30	2	34:49	S1
38:49	77	2	38:49	E
TOTAL			8 min	